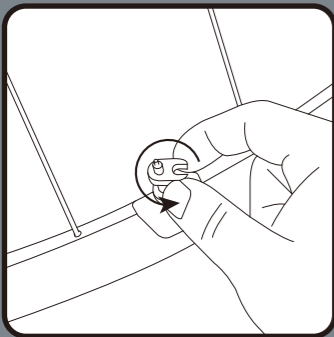
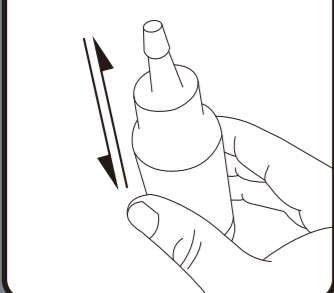
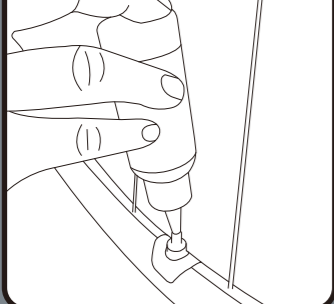
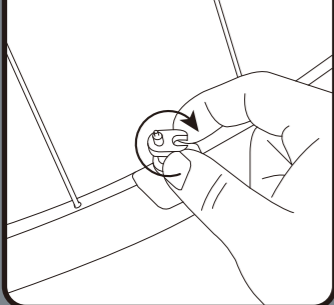
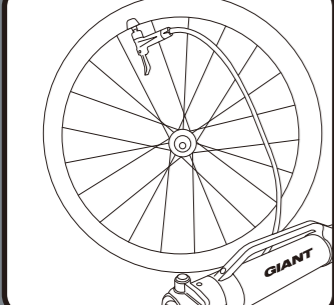
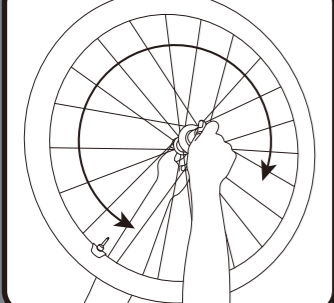


GIANT	EN	CHS	CHT	DE	ES
	<p>SEALANT SOP</p>	<p>SEALANT CAUTION / WARNING</p>	<p>警告與注意事項</p>	<p>Vorsichtsmaßnahmen / Warnhinweise zu Dichtmitteln</p>	<p>PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS RELACIONADAS CON EL SELLADOR</p>
<p>A.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Giant tubeless systems require the use of tire sealant for proper air retention. Shake sealant well prior to use to allow particulates to be distributed within the liquid. Use only sealant provided by Giant, Stan's NoTubes or made by Stan's NoTubes . Other brands have not been tested with Giant tubeless systems, and the results cannot be guaranteed. Sealant can deteriorate when contacting CO2, please do not use CO2 to inflate your tubeless tire. If you use a CO2 cartridge in an emergency situation, please replace with new sealant prior to your next ride. Always check tire pressure prior to riding. 	<ul style="list-style-type: none"> 捷安特無內胎系統必須使用專用補胎液來保持車輪密封以達到適當的胎壓 使用補胎液之前，請搖晃瓶身，使液體中的顆粒均勻分布 為確保最佳使用效果，請用捷安特專用的補胎液，以及Stan's NoTubes所製造的相同產品。若使用未經過實驗測試的其他產品，可能發生無法預知的結果並且影響產品保固 二氧化碳可能加速補胎液產生質變，無內胎系統輪胎充氣時，請注意不要使用二氧化碳充氣；如果在緊急的情況下使用二氧化碳氣瓶充氣，那麼請在下次騎乘前務必更換新的補胎劑以確保產品效果 每一次騎乘前，請確認無內胎系統胎壓正常、輪胎外觀無異常磨耗或破損 	<ul style="list-style-type: none"> 捷安特無內胎系統必須使用專用補胎液來保持車輪密封以達到適當的胎壓 使用補胎液之前，請搖晃瓶身，使液體中的顆粒均勻分布 為確保最佳使用效果，請用捷安特專用的補胎液，以及Stan's NoTubes所製造的相同產品。若使用未經過實驗測試的其他產品，可能發生無法預知的結果並且影響產品保固 二氧化碳可能加速補胎液產生質變，無內胎系統輪胎充氣時，請注意不要使用二氧化碳充氣；如果在緊急的情況下使用二氧化碳氣瓶充氣，那麼請在下次騎乘前務必更換新的補胎劑以確保產品效果 每一次騎乘前，請確認無內胎系統胎壓正常、輪胎外觀無異常磨耗或破損 	<ul style="list-style-type: none"> Die schlauchlosen Systeme von Giant erfordern den Einsatz eines Reifendichtmittels, damit der Reifendruck erhalten bleibt. Dichtmittel vor der Verwendung kräftig schütteln, damit sich die Partikel in der Flüssigkeit verteilen. Verwenden Sie nur das von Giant oder Stan's NoTubes angebotene oder hergestellte Dichtmittel. Andere Marken wurden nicht mit schlauchlosen Systemen von Giant getestet, und die Ergebnisse können nicht garantiert werden. Dichtmittel kann sich bei Kontakt mit CO2 verschlechtern; bitte pumpen Sie Ihre schlauchlosen Reifen nicht mit CO2 auf. Wenn Sie in einer Notsituation eine CO2-Patrone verwenden, ersetzen Sie das Dichtmittel bitte vor Ihrer nächsten Fahrt. Prüfen Sie vor jeder Fahrt den Reifendruck. 	<ul style="list-style-type: none"> Los sistemas sin cámara de Giant requieren el uso de sellador de neumáticos para conseguir una retención adecuada del aire. Agite el sellador bien antes de usarlo para permitir que las partículas se distribuyan dentro del líquido. Utilice solamente sellador proporcionado por Giant, Stan's NoTubes o fabricado por Stan's NoTubes. Otras marcas no se han probado con sistemas sin cámara de Giant y no se puede garantizar el resultado. El sellador se puede deteriorar al entrar en contacto con CO2. No utilice CO2 para inflar un neumático sin cámara. Si utiliza un cartucho de CO2 en una situación de emergencia, cambie por un nuevo sellador antes de volver a montar en bicicleta. Compruebe siempre la presión de los neumáticos antes de montar en bicicleta.
<p>B.</p> 	<p>SEALANT INSTALLATION</p> <ol style="list-style-type: none"> Confirm that tire and rim used are both tubeless compatible. DO NOT use a tube type tire without an inner tube. Sudden loss of air pressure or tire separation from the rim is possible. Prepare rim for tubeless usage according to manufacturer's instructions. Install tubeless compatible tires according to the manufacturer's instruction. Using the provided tool, remove valve core from the valve body.(A.) Shake sealant well prior to use to allow particulates to be distributed within the liquid.(B.) Install sealant to tubeless wheel and tire system through the open valve body. Suggested quantity, depending on tire size, is 30-60ml.(C.) Reinstall the valve core to the valve body using the tool provided. Ensure that the valve core is firmly tightened in place.(D.) Reinflate to the lowest maximum pressure of the wheel and tire.(E.) Spin and gently shake inflated tubeless system in your hands to spread sealant across the casing as necessary. This will ensure full coverage and best performance for the system.(F.) Reinstall wheels to bicycle according to the manufacturer's instruction, inflate the tires to normal riding pressure, close the valve and go ride. 	<p>補胎液操作說明</p> <ol style="list-style-type: none"> 請確認輪胎與輪圈均屬於無內胎系統兼容的裝置，並請勿使用需要安裝內胎的輪胎，避免發生輪圈與輪胎分離或是騎乘中可能因為輪胎漏氣造成無法預期的風險 請使用無內胎專用輪圈、襯帶，並遵照製造商指示進行安裝 請使用與無內胎系統兼容的外胎，並遵照製造商指示進行安裝 使用專用工具拆開氣嘴芯(A.) 使用補胎液前，請先搖晃瓶身使液體中顆粒能均勻分布(B.) 確實安裝無內胎專用的外胎與無內胎專用輪組後，透過開放的氣嘴填入補胎液，補胎液的使用量依據外胎尺寸不同，一般建議量是30-60ml(C.) 使用氣嘴工具將氣嘴芯固定，請確保氣嘴芯與固定環安裝正確並鎖緊(D.) 將輪胎充氣至輪胎或輪圈的最大容許胎壓值(依照相關產品製造商的建議值進行)(E.) 搖晃或旋轉使補胎液能均勻且完整地覆蓋在輪胎內壁，以達到無內胎系統的最佳性能(F.) 最後依照輪組製造商指示將輪組重新裝回車架上，並確認輪胎充氣壓力正常，關閉氣嘴後即可開始騎乘 	<p>補胎液操作說明</p> <ol style="list-style-type: none"> 請確認輪胎與輪圈均屬於無內胎系統相容的裝置，並請勿使用需要安裝內胎的輪胎，避免發生輪圈與輪胎分離或是騎乘中可能因為輪胎漏氣造成無法預期的風險 請使用無內胎專用輪圈、襯帶，並遵照製造商指示進行安裝 請使用與無內胎系統兼容的外胎，並遵照製造商指示進行安裝 使用專用工具拆開氣嘴芯(A.) 使用補胎液前，請先搖晃瓶身使液體中顆粒能均勻分布(B.) 確實安裝無內胎專用的外胎與無內胎專用輪組後，透過開放的氣嘴填入補胎液，補胎液的使用量依據外胎尺寸不同，一般建議量是30-60ml(C.) 使用氣嘴工具將氣嘴芯固定，請確保氣嘴芯與固定環安裝正確並鎖緊(D.) 將輪胎充氣至輪胎或輪圈的最大容許胎壓值(依照相關產品製造商的建議值進行)(E.) 搖晃或旋轉使補胎液能均勻且完整地覆蓋在輪胎內壁，以達到無內胎系統的最佳性能(F.) 最後依照輪組製造商指示將輪組重新裝回車架上，並確認輪胎充氣壓力正常，關閉氣嘴後即可開始騎乘 	<p>Dichtmittel anwenden</p> <ol style="list-style-type: none"> Stellen Sie sicher, dass Reifen und Felge mit schlauchlosen Systemen kompatibel sind. Verwenden Sie einen Reifen NICHT ohne Fahrradschlauch. Andernfalls kann es zu plötzlichem Druckverlust kommen oder der Reifen kann sich von der Felge lösen. Bereiten Sie die Felge für den schlauchlosen Einsatz entsprechend den Herstelleranweisungen vor. Installieren Sie die mit schlauchlosen Systemen kompatiblen Reifen entsprechend den Herstelleranweisungen. Entfernen Sie den Ventileinsatz mit dem mitgelieferten Werkzeug vom Ventilkörper.(A.) Dichtmittel vor der Verwendung kräftig schütteln, damit sich die Partikel in der Flüssigkeit verteilen.(B.) Installieren Sie das Dichtmittel in schlauchlosen Reifen und das Reifensystem durch den offenen Ventilkörper. Die empfohlene Menge beträgt je nach Reifengröße 30 bis 60 ml.(C.) Installieren Sie den Ventileinsatz mit dem mitgelieferten Werkzeug am Ventilkörper. Vergewissern Sie sich, dass der Ventileinsatz sicher befestigt ist.(D.) Pumpen Sie den Reifen wieder auf den geringsten maximalen Druck von Rad und Reifen auf.(E.) Drehen und schütteln Sie das aufgeblasene schlauchlose System vorsichtig in Ihren Händen, damit sich das Dichtmittel wie erforderlich auf der Karkasse verteilt. Dies gewährleistet eine vollständige Abdeckung und beste Leistung für das System.(F.) Bringen Sie die Räder entsprechend den Herstelleranweisungen wieder am Fahrrad an, pumpen Sie die Reifen auf einen fahrttauglichen Druck auf, schließen Sie das Ventil und fahren Sie los. 	<p>INSTALACIÓN DEL SELLADOR</p> <ol style="list-style-type: none"> Confirme que el neumático y la llanta utilizados son compatibles con sistemas sin cámara. NO utilice un neumático con cámara sin una cámara. Se puede producir pérdida repentina de presión de aire o la separación del neumático de la llanta. Prepare una llanta para uso sin cámara conforme a las instrucciones del fabricante. Instale neumáticos compatibles con sistemas sin cámara conforme a las instrucciones del fabricante. Mediante la herramienta adecuada, quite el núcleo de la válvula del cuerpo de esta.(A.) Agite el sellador bien antes de usarlo para permitir que las partículas se distribuyan dentro del líquido.(B.) Instale el sellador en la rueda sin cámara y en el sistema del neumático a través del cuerpo de la válvula abierto. La cantidad recomendada en función del tamaño del neumático es de 30-60 ml.(C.) Vuelva a instalar el núcleo de la válvula en el cuerpo de esta mediante la herramienta adecuada. Asegúrese de que el núcleo de la válvula está firmemente apretado en su posición.(D.) Vuelva a inflar hasta conseguir la presión máxima más baja de la rueda y el neumático.(E.) Gire y agite suavemente el sistema sin cámara inflado en sus manos para distribuir el sellador por toda la cubierta según sea necesario. Esto garantizará una cobertura total y el mejor rendimiento para el sistema.(F.) Reinstale las ruedas en la bicicleta conforme a las instrucciones del fabricante, infle los neumáticos a la presión normal de montar, cierre la válvula y dese una vuelta.
<p>C.</p> 					
<p>D.</p> 	<p>SEALANT FAQ</p> <p>How do I clean old sealant out of the rim?</p> <ul style="list-style-type: none"> When changing the tire or rim tape, wipe out old sealant using a soft, wet towel. Be sure to remove any remaining solids that may prevent correct installation and setup of the tire. <p>How long will the sealant last in my tire?</p> <ul style="list-style-type: none"> Sealant should last from 2-6 months or longer. However, there are many factors that affect this: temperatures in your area; weather and humidity conditions; how often you ride; where you store your bike (cooler is better); tire casing thickness; number of punctures the sealant has already sealed, etc. It is recommended that you note the date that new sealant is applied to your system and check the status of the sealant every 6 months. 	<p>FAQ</p> <p>Q1、重新安置無內胎系統時，如何清除舊的補胎液？ A: 更換外胎或襯帶時，請用柔軟的濕毛巾擦拭舊的補胎液，請務必清除輪圈上任何殘餘的物質，確保後續輪胎安裝及各項操作可以正確地進行</p> <p>Q2、補胎液在輪胎中有效發揮效果的期限是多久？ A: 補胎液的正常功效可持續2-6個月，但是以下因素可能縮短期限，影響其效果:包含產品所在區域的溫度、天氣、濕度(產品適合貯放於較陰涼的環境)以及騎乘頻率、輪胎材質及胎壁的厚度、外胎曾被刺穿次數(補胎液已補過多少洞)..等都可能產生不同影響。建議您記錄補胎液置入的時間，而且每次騎乘前都確實檢查</p> <p>Q3、無內胎系統的補胎液可以封補多大的刺穿孔洞？ A: 經過實驗測試，本產品在正確安裝的情況下，針對使用過程中造成直徑3mm以內的孔洞均可容易封補，如果補胎液有持續漏出的情形，則請旋轉車輪使孔洞朝下將有助於封補刺穿部位。如果刺穿的孔洞過大，可能會使輪胎已經無法再被充氣達到最大胎壓值。當刺穿的部位過大，使車輪充氣已經無法達到最低的胎壓建議值時，請移除無內胎氣嘴並重新組裝內胎作為緊急修復方式，但在安裝內胎前請確保異物移除，並確保內胎可以被完整包覆在車輪內而不會從外胎破孔擠出，否則請用補胎片先修補被刺穿的部位，然後正確安裝內胎及外胎並充氣之後再使用。</p> <p>Q4、如果長時間未使用，補胎液可能已經乾掉，還可以繼續使用嗎？ A: 乾掉的補胎液還是可以維持大部分的胎壓，但可能已經失去自動補胎的功效，建議如果無內胎系統已不能維持輪胎的最低胎壓建議值時，請不要使用或騎乘自行車，務必重新填入正確的補胎液，然後充氣，確認胎壓正常後再騎乘。</p>	<p>FAQ</p> <p>Q1、重新安置無內胎系統時，如何清除舊的補胎液？ A: 更換外胎或襯帶時，請用柔軟的濕毛巾擦拭舊的補胎液，請務必清除輪圈上任何殘餘的物質，確保後續輪胎安裝及各項操作可以正確地進行</p> <p>Q2、補胎液在輪胎中有效發揮效果的期限是多久？ A: 補胎液的正常功效可持續2-6個月，但是以下因素可能縮短期限，影響其效果:包含產品所在區域的溫度、天氣、濕度(產品適合貯放於較陰涼的環境)以及騎乘頻率、輪胎材質及胎壁的厚度、外胎曾被刺穿次數(補胎液已補過多少洞)..等都可能產生不同影響。建議您記錄補胎液置入的時間，而且每次騎乘前都確實檢查</p> <p>Q3、無內胎系統的補胎液可以封補多大的刺穿孔洞？ A: 經過實驗測試，本產品在正確安裝的情況下，針對使用過程中造成直徑3mm以內的孔洞均可容易封補，如果補胎液有持續漏出的情形，則請旋轉車輪使孔洞朝下將有助於封補刺穿部位。如果刺穿的孔洞過大，可能會使輪胎已經無法再被充氣達到最大胎壓值。當刺穿的部位過大，使車輪充氣已經無法達到最低的胎壓建議值時，請移除無內胎氣嘴並重新組裝內胎作為緊急修復方式，但在安裝內胎前請確保異物移除，並確保內胎可以被完整包覆在車輪內而不會從外胎破孔擠出，否則請用補胎片先修補被刺穿的部位，然後正確安裝內胎及外胎並充氣之後再使用。</p> <p>Q4、如果長時間未使用，補胎液可能已經乾掉，還可以繼續使用嗎？ A: 乾掉的補胎液還是可以維持大部分的胎壓，但可能已經失去自動補胎的功效，建議如果無內胎系統已不能維持輪胎的最低胎壓建議值時，請不要使用或騎乘自行車，務必重新填入正確的補胎液，然後充氣，確認胎壓正常後再騎乘。</p>	<p>Häufig gestellte Fragen zu Dichtmitteln</p> <p>Wie entferne ich altes Dichtmittel aus der Felge?</p> <ul style="list-style-type: none"> Wischen Sie beim Wechseln von Reifen oder Felgenband altes Dichtmittel mit einem weichen, angefeuchteten Tuch ab. Achten Sie darauf, jeglichen Schmutz zu beseitigen, der eine ordnungsgemäße Installation und Einstellung des Reifens verhindern könnte. <p>Wie lange hält das Dichtmittel in meinem Reifen?</p> <ul style="list-style-type: none"> Dichtmittel sollte 2 bis 6 Monate oder länger halten. Dies wird jedoch durch viele Faktoren beeinflusst: Umgebungstemperaturen; Wetter- und Feuchtigkeitsbedingungen; wie häufig Sie fahren; wo Sie Ihr Fahrrad lagern (je kühler, desto besser); Dicke der Karkasse; Anzahl der Löcher, die das Dichtmittel bereits abgedichtet hat usw. Sie sollten notieren, an welchem Datum Sie neues Dichtmittel auf Ihr System aufgetragen haben, und den Zustand des Dichtmittels alle 6 Monate prüfen. <p>Wie groß darf ein Loch sein, das ich mit dem Reifendichtmittel repariere?</p> <ul style="list-style-type: none"> Labortests zeigen, dass Löcher mit einem Durchmesser von bis zu 3 mm problemlos während der Benutzung abgedichtet werden können. Falls das Dichtmittel weiterhin aus dem Loch austritt, drehen Sie den Reifen so, dass sich das Loch unten befindet (bei 6 Uhr). Dadurch kann das Dichtmittel das Loch im Reifen besser ausfüllen. Falls das Loch zu groß ist, lässt sich der Reifen möglicherweise nicht mehr auf den maximalen Druck aufpumpen, selbst wenn das System keine Luft entweichen lässt. Falls das Loch so groß ist, dass der Reifen nicht bis zum Minimaldruck aufgepumpt werden kann, entfernen Sie bitte das schlauchlose Ventil und montieren Sie es für eine Notreparatur mit einem Fahrradschlauch. Denken Sie vor Installation eines Fahrradschlauchs daran, den Gegenstand, der den Reifen durchstoßen hat, zu entfernen (falls zutreffend); achten Sie darauf, dass die Karkasse den aufgepumpten Fahrradschlauch vollständig umschließt. Falls die Karkasse den Fahrradschlauch nicht umschließt, reparieren Sie das Loch vor der Fahrt mit einem Reifenflicken. <p>Kann ein schlauchloses System verwendet werden, falls das Dichtmittel ausgetrocknet ist?</p> <ul style="list-style-type: none"> Das System behält einen Großteil seiner Luftdichtigkeit mit getrocknetem Dichtmittel bei; die Fähigkeit zum Abdichten von Löchern geht jedoch vollständig verloren. Sie sollten nicht mit Ihrem Fahrrad fahren, falls das System den am Reifen angegebenen Mindestdruck nicht halten kann. Fahren Sie das Fahrrad NICHT, falls der Reifendruck unterhalb des angezeigten Mindestdrucks liegt. Ergänzen Sie die erforderliche Menge Dichtmittel, pumpen Sie den Reifen erneut auf und fahren Sie los. 	<p>PREGUNTAS MÁS FRECUENTES RELACIONADAS CON EL SELLADOR</p> <p>¿Cómo limpio el sellador antiguo de la llanta?</p> <ul style="list-style-type: none"> Cuando cambie el neumático o la cinta de la llanta, limpie el sellador antiguo mediante una toalla húmeda y suave. Asegúrese de quitar todos los restos sólidos que puedan evitar la instalación y colocación correctas del neumático. <p>¿Cuánto durará el sellador en el neumático?</p> <ul style="list-style-type: none"> El sellador debe durar entre 2 y 6 meses como mínimo. Sin embargo, existen muchos factores que afectan a esta duración: temperatura de la zona, condiciones meteorológicas y de humedad, frecuencia con la que monta en bicicleta, lugar de almacenamiento de la bicicleta (más frío es mejor); grosor de la cubierta de los neumáticos, número de pinchazos que el sellador ya ha sellado, etc. Es recomendable tener en cuenta la fecha en la que se aplica el nuevo sellador al sistema y comprobar el estado de dicho sellador cada 6 meses. <p>¿Cuál es el tamaño de un orificio que el sellador de neumáticos reparará?</p> <ul style="list-style-type: none"> Las pruebas de laboratorio muestran que se pueden sellar fácilmente pinchazos con un diámetro de hasta 3 mm durante el uso. Si el sellador continúa saliendo por el orificio del pinchazo, gire el neumático de forma que el pinchazo se encuentre en la parte inferior (6 en punto). Esto ayudará a que el sellador rellene el orificio del neumático. Si el pinchazo es demasiado grande, es posible que el neumático no se pueda inflar de nuevo hasta la presión máxima, aunque el sistema retenga el aire. Si el orificio es lo suficientemente grande como para impedir que se logre la presión mínima de inflado, quite la válvula del sistema sin cámara y vuelva a realizar el montaje con una cámara para llevar a cabo una reparación de emergencia. Para instalar una cámara, asegúrese de que cualquier objeto que pinchó el neumático se ha quitado y que la cámara inflada está completamente contenida dentro de la cubierta del neumático. Si la cámara no está contenida dentro de la cubierta, utilice un parche para neumáticos para reparar el orificio antes de montar en bicicleta. <p>¿Se puede utilizar un sistema sin cámara si el sellador está seco?</p> <ul style="list-style-type: none"> El sistema retendrá la mayor parte del aire con un sellador seco, pero no se conservará la capacidad de sellado del pinchazo. Es recomendable no montar en bicicleta si el sistema no puede mantener la presión mínima de inflado que figura en el neumático. NO monte en bicicleta si la presión del neumático es inferior a la mínima indicada. Agregue la cantidad necesaria de sellador, vuelva a inflar y monte en bicicleta.
<p>E.</p> 	<p>How big of a hole will the tire sealant repair?</p> <ul style="list-style-type: none"> Lab tests show that punctures up to a 3mm diameter can be easily sealed during use. If the sealant continues to come out of the puncture hole, rotate the tire so the puncture is at the bottom (6 o'clock). This will help the sealant fill the hole in the tire. If the puncture is too big, it is possible that the tire cannot be inflated to maximum pressure again, even if the system holds air. If the hole is big enough to prevent achieving minimum inflation pressure, please remove the tubeless valve and reassemble with an inner tube for an emergency repair. Prior to installation of an inner tube, confirm that whatever punctured the tire is removed and that the inflated inner tube is fully contained within the tire casing. If the inner tube is not contained within the casing, use a tire patch or boot to repair the hole prior to riding. 				
<p>F.</p> 	<p>Is it okay to use a tubeless system if the sealant is dried out?</p> <ul style="list-style-type: none"> The system will retain much of its air retention with dried sealant, but none of the puncture sealing ability will remain. It is suggested to not ride your bike if the system cannot maintain the minimum inflation pressure noted on the tire. <p>DO NOT ride the bicycle if the tire pressure is below the indicated minimum pressure. Add the required amount of sealant, reinflate and ride.</p>				

FR

AVERTISSEMENT/MISE EN GARDE PAR RAPPORT À L'AGENT D'ÉTANCHÉITÉ
--

- Les systèmes tubeless Giant nécessitent l'utilisation d'un agent d'étanchéité pour pneu pour une bonne rétenion de l'air.
- Secouez bien l'agent d'étanchéité avant utilisation pour permettre aux particules d'être réparties dans le liquide.
- Veuillez n'utiliser que de l'agent d'étanchéité fourni par Giant ou Stan's NoTubes ou fabriqué par Stan's NoTubes. Les autres marques n'ont pas été testées avec les systèmes tubeless Giant et les résultats ne sauraient être garantis.
- L'agent d'étanchéité peut se détériorer au contact du CO2, n'utilisez pas de CO2 pour gonfler votre pneu tubeless. Si vous utilisez une cartouche de CO2 dans une situation d'urgence, veuillez remplacer par du nouvel agent d'étanchéité avant votre prochain trajet à vélo.
- Vérifiez toujours la pression des pneus avant de faire du vélo.

INSTALLATION DE L'AGENT D'ÉTANCHÉITÉ

- Vérifiez que le pneu et la jante utilisés sont tous deux compatibles tubeless. NE PAS utiliser sans chambre à air un pneu prévu pour une utilisation avec une chambre à air. Une chute soudaine de la pression d'air ou une séparation entre le pneu et la jante sont possibles.
- Préparez la jante pour une utilisation tubeless conformément aux instructions du fabricant.
- Installez des pneus compatibles tubeless conformément aux instructions du fabricant.
- À l'aide de l'outil fourni, retirez l'obturateur de valve du corps de la valve.**(A.)**
- Secouez bien l'agent d'étanchéité avant utilisation pour permettre aux particules d'être réparties dans le liquide.**(B.)**
- Mettez de l'agent d'étanchéité dans la roue tubeless et le système pneumatique via le corps de valve ouvert. La quantité suggérée, qui dépend de la taille du pneu, est de 30 à 60 ml.**(C.)**
- Réinstallez l'obturateur de valve et le corps de la valve à l'aide de l'outil fourni. Assurez-vous que l'obturateur de valve est bien serré et en place.**(D.)**
- Regonflez à la pression maximale la plus basse de la roue et du pneu.**(E.)**
- Faites tourner et secouez doucement dans vos mains le système tubeless gonflé afin de répartir l'agent d'étanchéité dans l'enveloppe si nécessaire. Cela garantira une couverture complète et une performance optimale du système.**(F.)**
- Réinstallez les roues sur le vélo conformément aux instructions du fabricant, gonflez les pneus à la pression normale de roulage, fermez la valve et partez rouler.

PREGUNTAS MÁS FRECUENTES RELACIONADAS CON EL SELLADOR

Comment faire pour nettoyer et enlever de la jante de l'agent d'étanchéité ancien ?

- Lorsque vous changez le pneu ou le fond de jante, essayez l'ancien agent d'étanchéité en utilisant un chiffon doux humide. Assurez-vous d'enlever tout solide restant susceptible d'empêcher une installation et une mise en service correctes du pneu.

Combien de temps durera l'agent d'étanchéité dans mon pneu ?

- L'agent d'étanchéité devrait durer entre 2 et 6 mois, parfois plus. Toutefois, de nombreux facteurs peuvent affecter cette durée : les températures dans votre région ; les conditions météo et d'humidité ; la fréquence à laquelle vous roulez ; l'endroit où vous entreposez votre vélo (plus il y fait froid, mieux c'est) ; l'épaisseur de l'enveloppe du pneu ; le nombre de crevaisons déjà rebouchées par l'agent d'étanchéité, etc.
- Il est recommandé de noter la date d'application du nouvel agent d'étanchéité sur votre système et de vérifier l'état de l'agent d'étanchéité tous les 6 mois.

Quelle grosseur de trou l'agent d'étanchéité est-il en mesure de réparer ?

Les tests en laboratoire montrent que des crevaisons d'un diamètre jusqu'à 3 mm peuvent aisément être rebouchées durant l'utilisation. Si l'agent d'étanchéité continue de sortir du trou, effectuez une rotation du pneu de sorte que la crevaison soit en bas (sur "6 heures"). Cela aidera l'agent d'étanchéité à remplir le trou dans le pneu.

- Si la crevaison est trop grosse, il est possible que le pneu ne puisse plus être gonflé à la pression maximale, même si le système retient l'air.
- Si le trou est suffisamment gros pour empêcher d'atteindre la pression de gonflage minimale, veuillez enlever la valve tubeless et remonter avec une chambre à air pour une réparation d'urgence. Avant d'installer une chambre à air, confirmez que l'objet ayant causé la crevaison a été retiré et que la chambre à air gonflée se trouve entièrement dans l'enveloppe du pneu. Si la chambre à air ne tient pas dans l'enveloppe, utilisez une rustine pour pneu ou un patch pour réparer le trou avant de rouler.

Est-ce bien d'utiliser un système tubeless si l'agent d'étanchéité a séché ?

Le système conservera l'essentiel de sa capacité de rétention d'air lorsque l'agent d'étanchéité a séché, mais il perdra toute capacité à reboucher une crevaison. Il est recommandé de ne pas rouler avec votre vélo si le système ne peut pas conserver la pression de gonflage minimale indiquée sur le pneu. NE PAS rouler avec le vélo si la pression du pneu est inférieure à la pression minimale indiquée. Ajoutez la quantité nécessaire d'agent d'étanchéité, regonflez et vous pouvez rouler.

JP

シーラントに関する注意/警告

- ジャイアントのチューブレスシステムは適切な気密性を確保するため、タイヤシーラントを使用する必要があります。
- 使用前に、シーラント容器をよく振ってください。
- ジャイアント、Stan's NoTubes製のシーラント、または、Stan's NoTubes製のOEMシーラントのみを使用してください。他ブランドのシーラントは、ジャイアントのチューブレスシステムでは適合しない場合があり、保証が無効となる可能性があります。
- シーラントは二酸化炭素に接触すると、気密性能が悪化する恐れがあります。チューブレスタイヤを膨らませるために、CO2インフレーターを使用しないでください。緊急時にCO2インフレーターを使用した場合は、乗車後に新しいシーラントと交換してください。
- 毎回の乗車前に、必ずタイヤの空気圧を確認してください。

シーラントの使用手順

- 現在使用しているタイヤおよびホイールが、チューブレス対応であることを確認してください。チューブレス対応でないタイヤを、チューブレス化して使用しないでください。空気圧の突然の低下、またはリムからタイヤが外れ、深刻なケガにつながる可能性があります。
- チューブレス対応のホイールを準備します。
- タイヤメーカーの指示する取り付け手順に従って、チューブレスタイヤをホイールに取り付けます。
- バルブコアツールを使用して、バルブステムからバルブコアを取り外します。**(A.)**
- 微粒子が液体中に拡散するように、シーラント容器をよく振ります。**(B.)**
- バルブステムを通して、シーラントをタイヤ内に注入します。シーラントの推奨量はタイヤサイズに依存しますが、30〜60mLです。**(C)**
- バルブコアツールを使用して、バルブコアを再取り付けします。バルブコアがバルブステムにしっかりと締め付けられていることを確認します。**(D.)**
- ホイール、およびタイヤに指示された最小空気圧でエアを充填します。**(E.)**
- 必要に応じてホイールを手で回転させ、左右に優しく振り、ケーシング内のシーラントを拡散させます。これにより、シーラントがケーシング内に行き渡り、気密性能を発揮することができます。**(F.)**
- 自転車でホイールを再取り付けし、タイヤを乗車時の空気圧までエアを充填し、バルブを閉じてから乗車します。

シーラントに関するFAQ

リムから古いシーラントを取り除く方法は？

- タイヤまたはチューブレスリムテープを交換する際は、柔らかく湿ったタオルを使って、古いシーラントを拭きとります。次にタイヤを取り付ける前に、エア漏れを誘発する可能性のある固形物をすべて取り除きます。

タイヤに注入したシーラントの気密性はどのくらい持続しますか？

- シーラントは通常2〜6ヶ月持ちますが、気密性に影響を与える多くの要因があります。温度、天候および湿度、乗車頻度、自転車 の保管場所、タイヤケーシングの厚み、シーラントが既にシールしているバンクの数などにより、持続期間は変化します。
- 新しいシーラントを注入した日付をメモし、3〜4週間毎にシーラントの状態を確認することをお勧めします。

タイヤシーラントはどの程度大きな穴を修復しますか？

- 直径3mm程度のバンクまではシール可能です。シーラントがバンクした穴から吹き出し続ける場合は、バンク穴が下になる(6時の向き)ようにタイヤを回転させ、しばらく置いておきます。これにより、シーラントが穴を塞ぎやすくなります。

- バンク穴が大きすぎる場合には、シーラントでも塞ぐ事ができず、最大圧力までエアを保持できない可能性があります。
- バンク穴が大きくエア漏れを抑えることが出来ない場合は、緊急修理としてチューブレスバルブを取り外し、クリンチャータイプ用のインナーチューブを使用してください。インナーチューブを取り付ける前に、バンクの原因となった破片や異物を取り除いてください。インナーチューブがタイヤケーシングから露出するほどバンク穴が大きい場合は、タイヤの裏からブチチまたはタイヤフットを貼り付けて、穴を修理してください。

シーラントが乾燥した状態で、チューブレスタイヤを使用しても大丈夫ですか？

- シーラントが乾燥してもタイヤ内のエアを保持しますが、バンクをシールする能力は残りません。エアを充填してもタイヤに記載される最小空気圧を維持できない場合は、自転車に乗らないでください。
- 空気圧がタイヤの指定最小空気圧を下回る場合は、自転車に乗らないでください。必要な量のシーラントを追加し、再度エアを充填し、空気圧の変化を観察してください。空気圧が安定していることを確認してから、乗車を開始してください。

실란트 사용 시 주의 사항/경고

- Giant 튜브리스 시스템은 타이어 실란트를 사용하여 공기를 적절히 보존할 수 있습니다.
- 사용하기 전에 실란트를 잘 흔들어 입자가 액체 안에 골고루 퍼지게 하십시오.
- GIANT, Stan's No Tubes에서 제공한 실란트 또는 Stan's No Tubes에서 제조한 제품만 사용하십시오. 다른 브랜드의 제품은 GIANT 튜브리스 시스템과의 호환 사용 테스트를 거치지 않았으므로 결과를 보장할 수 없습니다.
- 실란트는 CO2(이산화탄소)에 접촉하면 성능이 저하됩니다. 튜브리스 타이어에 공기를 주입할 때 CO2를 사용하지 마십시오. 비상 상황에서 CO2 카트리지를 사용하는 경우, 다음 라이딩에 나서기 전에 새 실란트로 교체하시기 바랍니다.
- 자전거를 타기 전에 항상 타이어 압력을 점검하십시오.

실란트 사용법

- 사용되는 타이어와 림이 모두 튜브리스 구조에 사용해도 되는 것인지 확인하십시오. 튜브를 사용해 하는 타이어를 튜브리스로 사용하면 안 됩니다. 타이어 내부의 공기압이 갑자기 손실되거나 타이어가 림에서 분리될 수 있습니다.
- 제조업체의 지침에 따라 튜브리스 사용절차에 따라 림을 준비하십시오.
- 튜브리스 호환 타이어를 제조업체의 지침에 따라 설치합니다.
- 제공된 공구를 사용하여 밸브 코어를 밸브 본체에서 제거하십시오.(**A.**)
- 사용하기 전에 실란트를 잘 흔들어 입자가 액체 안에 골고루 퍼지게 하십시오(**B.**)
- 열려 있는 밸브 본체를 통해 실란트를 튜브리스 휠과 타이어 시스템에 주입합니다. 타이어 크기에 따라 약 30 -60ml 정도를 사용하면 좋습니다(**C.**)
- 제공된 공구를 사용하여 밸브 코어를 다시 밸브 본체에 설치합니다. 밸브 코어가 제자리에 단단히 조여졌는지 확인하십시오(**D.**)
- 휠과 타이어의 최대 공기압을 확인하고 둘 중 낮은 수치로 공기를 주입합니다(**E.**)
- 공기를 주입한 튜브리스 시스템을 손으로 잡고 돌리면서 살살 흔들어 실란트가 케이싱 전체에 필요한 만큼 퍼지도록 합니다. 이렇게 하면 제품이 전체적으로 도포되어 최상의 성능을 기대할 수 있습니다(**F.**)
- 제조업체에서 제공한 지침에 따라 휠을 자전거에 다시 설치하고, 정상적인 주행 시 압력에 적합하도록 타이어와 림의 최대 공기압 범위 내에서 공기압을 조절한 후, 밸브를 잠그고 라이딩에 나서면 됩니다.

실란트 FAQ

림에서 오래 된 실란트를 닦아내려면 어떻게 해야 하나요?

- 타이어나 림 테이프를 교체할 때, 부드러운 수건을 물에 적서 오래 된 실란트를 닦아냅니다. 교체 상태의 잔해를 모두 제거하십시오. 교체 물질이 남아 있으면 타이어를 올바르게 설치하고 조정하는데 방해가 될 수 있습니다.

타이어에서 실란트의 수명은 어느 정도인가요?

- 실란트는 2-6개월 또는 그 이상도 효력을 유지합니다. 다만 이 기간에 영향을 미칠 수 있는 요인이 여러 가지 있습니다. 해당 지역의 온도, 날씨와 습도, 주행 빈도, 자전거 보관 장소(서늘한 곳일수록 좋음), 타이어 케이싱의 두께, 실란트로 이미 수리한 타이어에 구멍의 수 등 여러 가지 요인이 구멍에 영향을 줍니다.
- 시스템에 새 실란트를 도포한 날짜를 기록해 두고 6개월에 한 번씩 실란트 상태를 점검하는 것이 좋습니다.

타이어 실란트로 수리할 수 있는 구멍 크기는 어느 정도까지인가요?

- 연속 테스트 결과 지름이 최대 3mm인 구멍까지는 실란트 사용 중에 쉽게 밀폐되는 것으로 나타났습니다. 실란트가 구멍에서 계속 흘러나오는 경우, 타이어를 돌려서 구멍이 아래 (6시 방향)에 위치하도록 하십시오. 이렇게 하면 실란트가 타이어의 구멍을 메우는 데 도움이 됩니다.
- 구멍이 너무 큰 경우, 시스템에 공기가 있다면도 타이어에 다시 최대 압력으로 공기를 주입할 수 없을 수도 있습니다.
- 구멍이 커서 최소한의 공기 주입 압력까지도 주입할 수 없는 경우, 튜브리스 밸브를 제거하고 응급 정비 방편으로 클린처 타이어를 튜브를 설치해 다시 조립하십시오. 튜브를 설치하기 전에 타이어를 실하는 낸 이물질들 제거하고, 공기를 주입한 튜브가 타이어 케이싱 안에 완전히 들어갔는지 확인하십시오. 안쪽 튜브가 케이싱 안에 완전히 들어가지 않으면, 타이어 패치 또는 펌크 수리 키트(boot)를 사용하여 구멍을 수리한 후에 자전거를 타야 합니다.

실란트가 말라도 튜브리스 시스템을 사용해도 되나요?

- 실란트가 말라도 시스템 자체의 공기 보존력은 대부분 그대로 유지되지만, 구멍을 밀폐하는 효과는 전혀 남아 있지 않습니다. 시스템이 타이어에 기재된 최소 공기 주입 압력을 유지할 수 없는 경우 자전거를 타지 않는 것이 좋습니다. 타이어 압력이 표시된 최소 압력 미만인 경우 자전거를 타면 안 됩니다. 필요한 양만큼 실란트를 추가하고, 다시 공기를 주입한 다음에 타십시오.

NL

WAARSCHUWING SEALANT

- Giant tubeless systemen vereisen het gebruik van een sealant voor een goede luchtdichtheid.
- Schud de sealant goed voordat u het gebruikt, zodat de deeltjes in de vloeistof worden verdeeld.
- Gebruik alleen sealant welke door Giant, Stan's NoTubes is geleverd of door Stan's NoTubes is vervaardigd. Andere merken zijn niet getest met tubeless Giant-systemen en deresultaten kunnen niet worden gegarandeerd.
- De toestand van de sealant kan verslechteren als het in contact komt met CO2. Gebruik geen CO2 om de tubeless band op te blazen. Als u een CO2-cartridge gebruikt in een noodsituatie, moet u deze vervangen door nieuwe sealant vóór uw volgende rit.
- Controleer altijd de bandenspanning voordat u gaat rijden.

INSTALLATIE SEALANT

- Controleer of de gebruikte band en velg beiden tubeless-compatibel zijn. Gebruik GEEN band van het tubetype zonder binnenband. Plots verlies van luchtdruk of het loskomen van de band van de velg is mogelijk.
- Bereid de velg voor tubeless gebruik voor in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- Installeer de tubeless-compatibele banden in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- Verwijder de ventielkern van de ventielbehuizing met het meegeleverde gereedschap.**(A.)**
- Schud de sealant goed voordat u het gebruikt zodat de deeltjes in de vloeistof worden verdeeld.**(B.)**
- Breng de sealant aan in het tubeless band- en wielsysteem door de open ventielbehuizing. De voorgestelde hoeveelheid is 30-60ml, afhankelijk van de bandgrootte.**(C.)**
- Plaats de ventielkern terug in de ventielbehuizing met het meegeleverde gereedschap. Controleer of de ventielkern stevig op zijn plaats is bevestigd.**(D.)**
- Blaas opnieuw op tot de laagste maximumdruk van het wiel en de band.**(E.)**
- Draai en schud het opgeblazen tubeless-systeem voorzichtig in uw handen om de sealant te verspreiden over de behuizing zoals nodig. Dit zorgt voor een volledige dekking en de beste prestaties voor het systeem.**(F.)**
- Plaats de wielen terug op de fiets volgens de instructies van de fabrikant, blaas de banden op tot de normale rijdruk, sluit het ventiel en trek er op uit.

VEELGESTELDE VRAGEN OMTRENT SEALANT

Hoe kan ik oude sealant uit de velg verwijderen?

- Wanneer u de band of de velgtype vervangt, veegt u het oude dichtingsproduct af met een zachte, natte doek. Zorg dat u alle resterende vaste stoffen die een correcte installatie en plaatsing van de band kunnen hinderen verwijdert.

Hoe lang blijft de sealant in mijn band goed?

- De sealant zou 2-6 maanden of langer houdbaar moeten zijn. Er zijn echter veel factoren die dit beïnvloeden: temperaturen in uw gebied; het weer en de vochtgeheidsomstandigheden; hoe vaak u rijdt; waar u uw fiets bewaart (koeler is beter); dikte van de zijwanden van de band; aantal gaatjes die al door de sealant zijn hersteld, enz.
- Het is aanbevelen de datum waarop de nieuwe sealant in uw systeem werd aangebracht te noteren en de toestand van de sealant elke 6 maanden te controleren.

Welke gaten kunnen door de sealant worden gerepareerd?

- Uit laboratoriumtests is gebleken dat gaten met een diameter tot 3mm gemakkelijk kunnen worden gedicht tijdens het gebruik. Als de sealant uit het lek blijft komen, moet u de band draaien zodat het lek onderaan zit (op 6 uur). Daardoor kan de sealant het gat in de band opvullen.
- Als het lek te groot is, is het mogelijk dat de band niet opnieuw kan worden opgeblazen tot de maximumdruk, zelfs als het systeem lucht vasthoudt.
- Als het gat dermate groot is dat het niet meer mogelijk is de band op te blazen tot de minimale bandenspanning verwijdert u het tubeless ventiel en monteert u een binnenband als noodreparatie. Voorafgaand aan de montage van een binnenband, moet u controleren of het object dat het lek heeft veroorzaakt verwijderd is en dat de opgeblazen binnenband volledig in de buitenband zit.

Als de binnenband door het gat in de buitenband steekt, gebruikt u een reparatiepatch of pleister om het gat te repareren voordat u begint te rijden.

Mag een tubeless-systeem worden gebruikt als de sealant is uitgedroogd?

- Het systeem zal veel van zijn luchtrentie behouden met uitgedroogde sealant, maar er zal geen capaciteit overblijven om lekken te dichten. Het is af te raden met de fiets te rijden als het systeem niet de minimale spanning die op de band is vermeld, kan behouden. Rijd NIET met de fiets als de bandendruk lager is dan de aangegeven minimumdruk. Voeg de vereiste hoeveelheid sealant toe, blaas de band opnieuw op en start uw rit.

PL

PRZESTROGA / OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE MLECZKA USZCZELNIAJĄCEGO

- System bezdętkowy firmy Giant wymaga zastosowania mleczka do uszczelniania opon, w celu odpowiedniego utrzymania powietrza.
- Przed użyciem dobrze wstrząsnać mleczeko uszczelniające w celu rozprowadzenia cząsteczek w cieczy.
- Stosować jedynie mleczeko uszczelniające dostarczane przez firmy Giant, Stan's NoTubes lub wyprodukowane przez Stan's NoTubes. Inne marki nie zostały sprawdzone z systemem bezdętkowym Gianta i nie można gwarantować poprawnego działania systemu.
- Mleczeko uszczelniające ulega degradacji przy kontakcie z CO2; prosimy nie stosować CO2 do napełniania opon bezdętkowych. W przypadku zastosowania naboju CO2 w sytuacji awaryjnej, należy przed następną jazdą wymienić mleczeko na nowe.
- Zawsze przed jazdą należy sprawdzić ciśnienie w oponach.

NAKŁADANIE MLECZKA USZCZELNIAJĄCEGO

- Upewnić się, że stosowane opony i obręcze są zgodne i przeznaczone do rozwiązań bezdętkowych. NIE WOLNO stosować opony dętkowej bez dętki. Może dojść do gwałtownego spadku ciśnienia powietrza lub oddzielna opony od obręczy.
- Przygotować obręcz do zastosowania opony bezdętkowej zgodnie instrukcją producenta.
- Opony bezdętkowe założyć zgodnie instrukcją producenta.
- Korzystając z dostarczonych narzędzi usunąć rdzeń zaworu z korpusu zaworu.**(A.)**
- Przed użyciem dobrze wstrząsnać mleczeko uszczelniające w celu rozprowadzenia cząsteczek w cieczy.**(B.)**
- Mleczeko uszczelniające wprowadzić do systemu koła i opony bezdętkowej przez otwarty korpus zaworu. Sugerowana ilość, zależnie od wielkości opony wynosi ok 30 do 60 ml.**(C.)**
- Założyć ponownie rdzeń zaworu do korpusu zaworu, za pomocą dostarczonych narzędzi. Upewnić się, że rdzeń zaworu jest dokładnie dokręcony.**(D.)**
- Napompować oponę do najniższego zalecanego ciśnienia.**(E.)**
- Szybko obracać i delikatnie potrząsać napompowany system bezdętkowy w rękach, aby rozprowadzić mleczeko uszczelniające w oponie. Zapewni to pełne pokrycie wewnętrznych ścianek opony i najlepsze działanie systemu. Niektóre opony o cienkich ściankach bocznych wymagają więcej czasu do pełnego uszczelnienia. Należy pozostawić koło w pozycji poziomej na jednej i na drugiej stronie przez ok. 30 na stronę. Powtórzyć 2-3 razy dla uzyskania najlepszego efektu.**(F.)**
- Zamontować koła w rowerze zgodnie z instrukcją producenta, napompować opony do normalnego ciśnienia jazdy, zamknąć zawory i rozpocząć jazdę.

CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA DOTYCZĄCE MLECZKA USZCZELNIAJĄCEGO
--

W jaki sposób można usunąć stare mleczeko uszczelniające z obręczy?

- W przypadku wymiany opony lub tasmy obręczy, wytrząć stare mleczeko uszczelniające za pomocą miękkiej, mokrej ściereczki. Zwrócić uwagę, aby usunąć wszelkie pozostałe cząstki stałe mogące zapobiegać prawidłowemu założeniu i ułożeniu się opony.

Jak długo mleczeko uszczelniające wytrzyma w oponie?

- Mleczeko uszczelniające powinno wytrzymywać od 2 do 6 miesięcy lub dłużej. Jednak jest wiele czynników no to wpływających: temperatura w miejscu użytkowania; warunki pogodowe i wilgotność; częstotliwość jeżdżenia; miejsce przechowywania roweru (im chłodniejsze tym lepsze); grubość ścianek opony; ilość przebieć, które mleczeko uszczelniające już uszczelnia, itp.
- Zalecane jest zanotowanie daty zastosowania w systemie nowego mleczka uszczelniającego i sprawdzanie jego stanu co 6 miesięcy.

Jak duży otwór może uszczelnić mleczeko do uszczelniania opony?

- Badania laboratoryjne pokazują, że w czasie użytkowania mogą zostać uszczelnione przebiecia o średnicy do 3 mm. Jeżeli mleczeko uszczelniające występuje się przez przebiecie obrócić oponę tak, aby przebiecie znalazło się na dole (położenie godziny 6). Pomocze to w wypełnieniu otworu w oponie przez mleczeko uszczelniające.
- Jeżeli przebiecie jest zbyt duże, możliwe jest, że nie da się napompować opony z powrotem do maksymalnego ciśnienia nawet, jeżeli system utrzymuje powietrze.
- Jeżeli otwór jest zbyt duży, aby umożliwić uzyskanie minimalnego zalecanego ciśnienia, w ramach naprawy awaryjnej należy zawór opony bezdętkowej i założyć dętkę. Przed założeniem dętki należy się upewnić, czy żaden ostry przedmiot nadal nie tkwi w oponie (np. kołec, cierni, gwóźdź, itp.) i czy dętka pasuje rozmiarem do opony. Jeżeli dętka nie mieści się w oponie, zastosować łatkę do opony lub nakładkę ochronną celem naprawienia otworu przed podjęciem dalszej jazdy.

Czy można stosować system bezdętkowy w przypadku wyschnięcia mleczka uszczelniającego?

- W przypadku wysuszonego mleczka uszczelniającego system zachowa większość swoich zdolności utrzymania powietrza, ale nie będzie mieć możliwości uszczelniania w razie przebiecia. Zaleca się, aby nie jeździć na rowerze, jeżeli system nie może utrzymać minimalnego ciśnienia pompowania podanego na oponie. NIE WOLNO jeździć rowerem jeżeli ciśnienie w oponie jest niższe niż wskazane ciśnienie minimalne. Dodać wymaganą ilość mleczka uszczelniającego, ponownie napompować i kontynuować jazdę.

IT

SIGILLANTE: ATTENZIONE / AVVISO

- I sistemi Tubeless Giant richiedono l'uso di sigillante per pneumatici per l'appropriata tenuta dell'aria.
- Agitare bene il sigillante prima dell'uso per consentire alle particelle di distribuirsi nel liquido.
- Utilizzare solo il sigillante Stan's NoTubes fornito in dotazione da Giant, oppure sigillanti prodotti da Stan's NoTubes. Le altre marche non sono state testate con i sistemi Tubeless Giant, ed i risultati non possono essere garantiti.
- Il sigillante può deteriorare quando entra in contatto con CO2 (anidride carbonica), non utilizzare CO2 (anidride carbonica) per gonfiare il pneumatico Tubeless. Se si utilizza una cartuccia di CO2 (anidride carbonica) in una situazione di emergenza, sostituire con nuovo sigillante prima di andare di nuovo in bicicletta.
- Controllare sempre la pressione dei pneumatici prima di andare in bicicletta.

APPLICAZIONE DEL SIGILLANTE

- Verificare che cerchione e pneumatico usati siano entrambi compatibili Tubeless. NON utilizzare un pneumatico tubolare senza camera d'aria. È possibile la perdita improvvisa di pressione o la separazione del pneumatico dal cerchione.
- Preparare il cerchione per l'uso senza camera d'aria in base alle istruzioni del produttore.
- Installare pneumatici Tubeless compatibili in base alle istruzioni del produttore.
- Utilizzando l'utensile fornito in dotazione, rimuovere il nucleo della valvola dal corpo della valvola.**(A.)**
- Agitare bene il sigillante prima dell'uso per consentire alle particelle di distribuirsi nel liquido.**(B.)**
- Applicare il sigillante alla ruota ed al sistema di pneumatici Tubeless attraverso il corpo valvola aperta. La quantità suggerita, in base alle dimensioni dei pneumatici, è di 30-60 ml.**(C.)**
- Utilizzando l'utensile fornito in dotazione, rimettere il nucleo della valvola sul corpo della valvola. Assicurarsi che il nucleo della valvola sia ben serrato in posizione.**(D.)**
- Rigonfiare alla pressione massima più bassa della ruota e del pneumatico.**(E.)**
- Girare e scuotere delicatamente tra le mani il sistema Tubeless gonfiato per diffondere il sigillante in tutto il copertone, se necessario. Questo assicurerà una copertura totale e le migliori prestazioni del sistema.**(F.)**
- Rimontare le ruote sulla bicicletta in base alle istruzioni del produttore, gonfiare i pneumatici alla normale pressione di utilizzo, chiudere la valvola e andare a farsi un giro.

FAQ SIGILLANTE

Come si pulisce il vecchio sigillante dal cerchione?

- Quando si cambia il pneumatico o il nastro del cerchioni, pulre il vecchio sigillante utilizzando un panno morbido e umido. Assicurarsi di rimuovere ogni residuo solido che può impedire la corretta installazione e disposizione del pneumatico.

Per quanto tempo durerà il sigillante nel pneumatico?

- Il sigillante dovrebbe durare 2-6 mesi o più. Tuttavia, ci sono molti fattori che influenzano la durata: le temperature della zona; le condizioni meteorologiche e di umidità; quanto spesso si va in bicicletta; dove è conservata la bicicletta (più fresco è il luogo, meglio è); lo spessore del copertone; il numero di forature che il sigillante ha già sigillato, eccetera.
- Si raccomanda di annotare la data di applicazione del nuovo sigillante al sistema, e di controllare lo stato del sigillante ogni 6 mesi.

Quali sono le dimensioni dei buchi che il sigillante riparerà?

- I test di laboratorio mostrano che forature fino ad un diametro di 3 mm possono essere facilmente sigillate durante l'uso. Se il sigillante continua ad uscire dal foro, ruotare il pneumatico così che il foro si trovi in basso (a ore 6). Questo aiuterà il sigillante a riempire il buco nel pneumatico.
- Se il foro è troppo grande, è possibile che il pneumatico non possa essere gonfiato di nuovo alla pressione massima, anche se il sistema tiene l'aria.
- Se il foro è talmente grande da impedire il gonfiaggio alla pressione minima, rimuovere la valvola Tubeless e rimontare con una camera d'aria per un ripristino di emergenza. Prima dell'installazione di una camera d'aria, accertarsi che sia rimossa qualsiasi cosa abbia forato il pneumatico, e che la camera d'aria gonfiata sia contenuta completamente nel copertone. Se la camera d'aria non è contenuta all'interno del copertone, utilizzare una toppa o un adesivo per riparare il foro prima di andare di nuovo in bicicletta.

È possibile utilizzare un sistema Tubeless se il sigillante è seccato?

- Quando il sigillante è seccato, il sistema manterrà la maggior parte della sua capacità di tenuta dell'aria, e nessuna capacità di sigillare i fori. Si suggerisce di non andare in bicicletta se il sistema non è in grado di mantenere la pressione minima di gonfiaggio indicata sul pneumatico. NON andare in bicicletta se la pressione del pneumatico è inferiore alla pressione minima indicata. Aggiungere la quantità necessaria di sigillante, ri-gonfiare e andare in bicicletta.